



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
Tel.: 055/792 41 11 · fax: 055/792 46 60 · E-mail: zakaznik@vodarne.eu · www.vodarne.eu
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I., oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V



IČO: 36 570 460
DIČ: 202 006 3518
IČ DPH: SK202 006 3518

Bankové spojenie:
UniCredit Bank Slovakia a.s. 6626417008/1111 IBAN: SK58 1111 0000 0066 2641 7008 SWIFT: UNCRSKBX
ČSOB, a.s. 25500183/7500 IBAN: SK70 7500 0000 0000 2550 0183 SWIFT: CEKOSK BX
VÚB, a.s. 2922841155/0200 IBAN: SK13 0200 0000 0029 2284 1155 SWIFT: SUBASKBX

Nájomná zmluva

uzavretá podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi:

č. 927/265 / 2015/OT

I. Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

sídlo: Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36 570 460
zastúpená: **Ing. Stanislav Hreha PhD.**, predseda predstavenstva
Ing. Rudolf Kočiško, člen predstavenstva
bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s., pobočka Michalovce
číslo účtu: 4232478001/5600
DIČ: 2020063518
IČ DPH: SK 2020063518
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Odd: Sa, vložka č: 1/243/V

/ ďalej len „Prenajímateľ“ /

Nájomca:

Obec Kvakovce

sídlo: Kvakovce č. 97, 094 02 Slovenská Kajňa
IČO: 00332518
zastúpená: **Mgr. Radovan Kapraľ**, starosta obce
bankové spojenie: OTP Banka
číslo účtu/kód banky: 9337056/5200

/ ďalej len „Nájomca“ /

II. Predmet zmluvy

Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti, a to novovytvorenej parcely KN-C č. **2049/9** ostatné plochy vo výmere 1 232 m² vedenej na LV č. **454** k.ú. Kvakovce, ako aj parcely KN-C č. **2049/1** vedenej na LV č. **454**, k.ú. Kvakovce, z ktorej bola novovytvorená parcela geometrickým plánom č. **30/2015** autorizačne overenom dňa 17.07.2015 Ing. Milanom Horňakom a úradne overenom dňa 21.07.2015 Ing. Milošom Staškom, **odčlenená**.

III. Účel zmluvy

Prenajímateľ prenecháva do užívania za odplatu nehnuteľnosť uvedenú v bode II. tejto zmluvy na účely výstavby multifunkčného ihriska.

IV. Doba nájmu

Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu 20 rokov odo dňa účinnosti tejto zmluvy.

V. Cena nájmu a spôsob platenia

Cena nájmu za prenajatý pozemok bola stanovená dohodou zmluvných strán vo výške **ročnej dane z nehnuteľností za parcelu č. 2049/1** vedenú na LV č. **454**, k. ú. Kvakovce.

Nájomca bude uhrádzať ročné nájomné na účet prenajímateľa uvedený v bode I. tejto zmluvy vždy najneskôr do **31.12. príslušného roka**.

VI. Podmienky nájmu

Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť nájomcovi plný a nerušený výkon práv spojený s užívaním nehnuteľnosti a v súvislosti s prevádzkovaním objektu na nej postavenom.

Nájomca je povinný prenajatý pozemok užívať pre účely prevádzkovania svojho objektu. V prípade zrušenia prevádzky objektu sa nájomca zaväzuje odovzdať nehnuteľnosť prenajímateľovi za vopred dohodnutých podmienok a v stave zodpovedajúcejmu jeho opotrebeniu.

VII. Ostatné zmluvné podmienky

Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad nájomného práva k nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností s príslušnými vkladu schopnými listinami zabezpečí a predloží katastrálnemu úradu, Správe katastra Vranov nad Topľou, prenajímateľ.

Zmluvné strany sa dohodli, že správny poplatok za vklad do katastra nehnuteľností zaplatí nájomca.

Táto zmluva o nájme nehnuteľnosti je podkladom pre vklad nájomného práva do katastra nehnuteľností.

Nájomca splnomocňuje prenajímateľa, na všetky právne úkony týkajúce sa katastrálneho konania o povolení vkladu nájomného práva k uvedenej nehnuteľnosti,

najmä opravu chýb v písaní, počítaní, a iných zrejmych nesprávností, podanie návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností a pod..

VIII. Záverečné ustanovenia

Prenajímateľ prehlasuje, že na prenajímaných nehnuteľnostiach neviaznu žiadne ťarchy, ekologické záťaže, ani obmedzenia vlastníckeho práva a že oprávnený s nehnuteľnosťami nakladať. Účastníci zmluvy prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, zrozumiteľne a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

Táto zmluva nadobudne právnu účinnosť povolením vkladu nájomného práva do katastra nehnuteľností Správou katastra Vranov nad Topľou. Ak vklad nebude povolený, účinky zmluvy nenastanú. Táto zmluva bola nájomcovi predložená na oboznámenie, schválenie, podpísanie a vrátenie prenajímateľovi.

Táto zmluva je vyhotovená v 5-ich rovnopisoch, z ktorých 2 budú zaslané na vklad do katastra. Zmluvné strany obdržia nájomnú zmluvu po povolení vkladu do katastra nehnuteľností, Správou katastra Vranov nad Topľou.

Zmeny a doplnky k tejto zmluve možno vykonať po vzájomnej dohode zmluvných strán písomnou formou.

Nájomný vzťah je možné ukončiť dohodou, alebo výpoveďou. Výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhou stranou.

- 9 - 11 - 2015

Prenajímateľ:
V Košiciach, dňa

Nájomca:
V Kvakovciach, dňa

.....
Ing. Stanislav Hreha, PhD.
predseda predstavenstva

.....
Mgr. Radovan Kapr
starosta obce

.....
Ing. Rudolf Kočiško
člen predstavenstva

vysokoslovenské
vodárenské spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020083518
-2-